



THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON.
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION.
**M ~~383.50~~ 383.50









41° 302.

ROSE ET AURELLE

Opéra en un Acte

Comédie en un Acte

PAROLES DE PICARD

Musique de *J. Devienne*

Gravé par Huguet.

Paris 20^l

A PARIS

Chez Cousineau Pere et Fils, à la Manufacture de Harpe et
de Forte-Piano, Rue Thionville, N^o 1840.

23

Cousineau Pere et Fils

~~X+M. 380.31~~

Allen Brown

Aug. 17. 1905.

X+M. 383.50

O U V E R T U R E

Graue

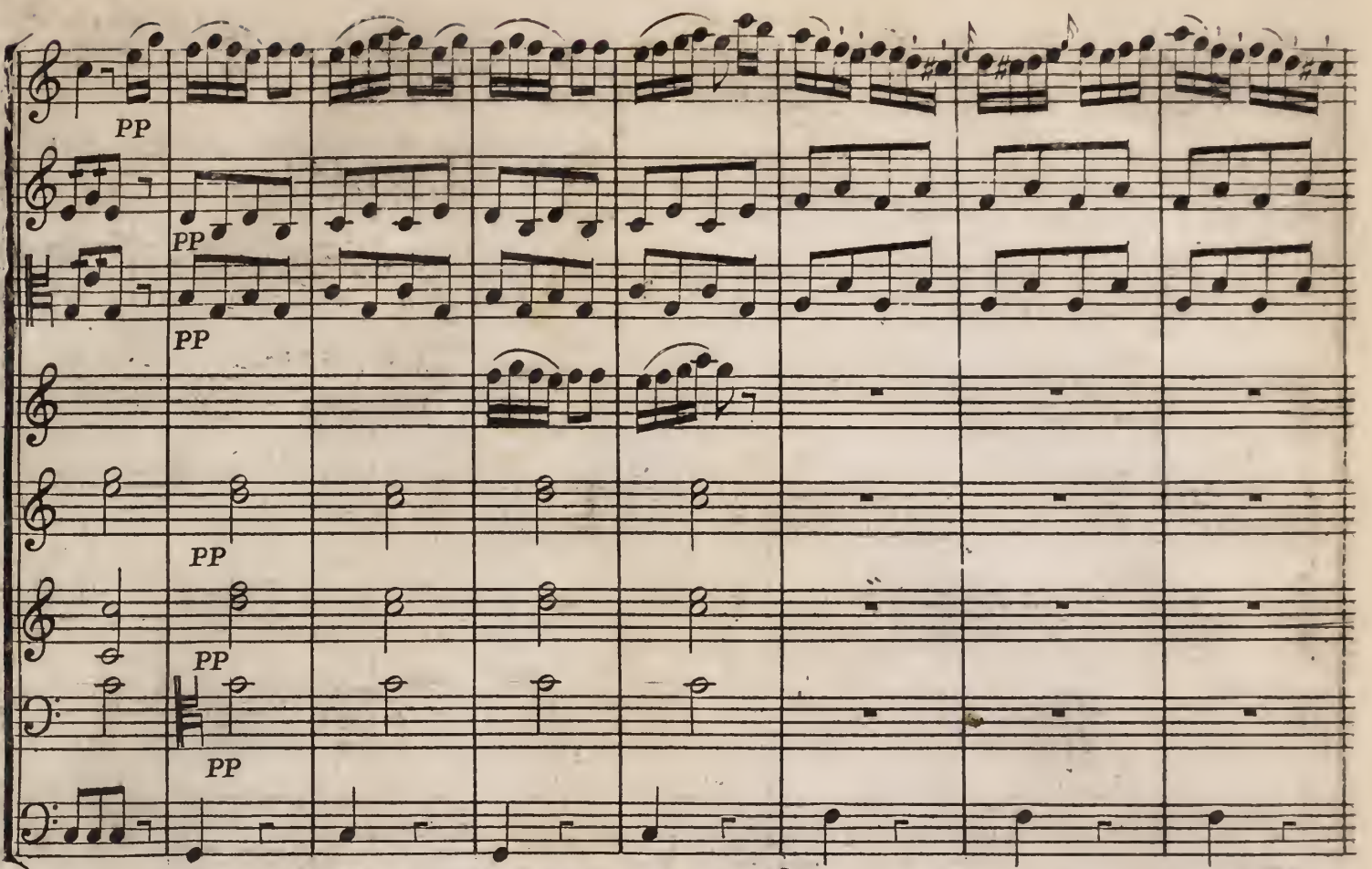
All.^o poco Presto

The musical score is arranged in several systems. The first system includes:

- WFF** (Woodwinds): Treble clef, C major, 2/4 time. Dynamic *FF*. Includes a trill (*tr*) and a fermata.
- Violins**: Treble clef, C major, 2/4 time. Dynamic *PP*. Marked *Staccato*.
- Violas**: Treble clef, C major, 2/4 time. Dynamic *FF*.
- Flute et Clarinettes**: Treble clef, C major, 2/4 time. Dynamic *FF*.
- Cors en Ut**: Treble clef, C major, 2/4 time. Dynamic *FF*.
- Bossons** (Bassoons): Bass clef, C major, 2/4 time. Dynamic *FF*. Includes a trill (*tr*) and a fermata.

The second system continues the woodwind parts with trills and fermatas. The third system shows the strings (Violins, Violas, Cellos, Basses) with rhythmic patterns. The fourth system continues the woodwind parts with trills and fermatas.

This page of a musical score, numbered 2, contains two systems of staves. The top system features a woodwind section with a *Petit Flute* part and a string section. The woodwind part includes a trill (*tr*) and a dynamic marking of *FF*. The string section consists of five staves, with dynamic markings of *FF* and *col v 1^o*. The bottom system features a woodwind section and a string section. The woodwind part includes a trill (*tr*) and a dynamic marking of *FF*. The string section consists of five staves, with dynamic markings of *FF*. The score is written in a standard musical notation with treble and bass clefs.



Musical score system 1, consisting of seven staves. The top staff features a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes and slurs, marked *pp*. The second staff continues this melodic line. The third staff has a similar melodic line. The fourth staff contains a series of chords, marked *pp*. The fifth staff contains a series of chords, marked *pp*. The sixth staff contains a series of chords, marked *pp*. The seventh staff contains a series of chords, marked *pp*.

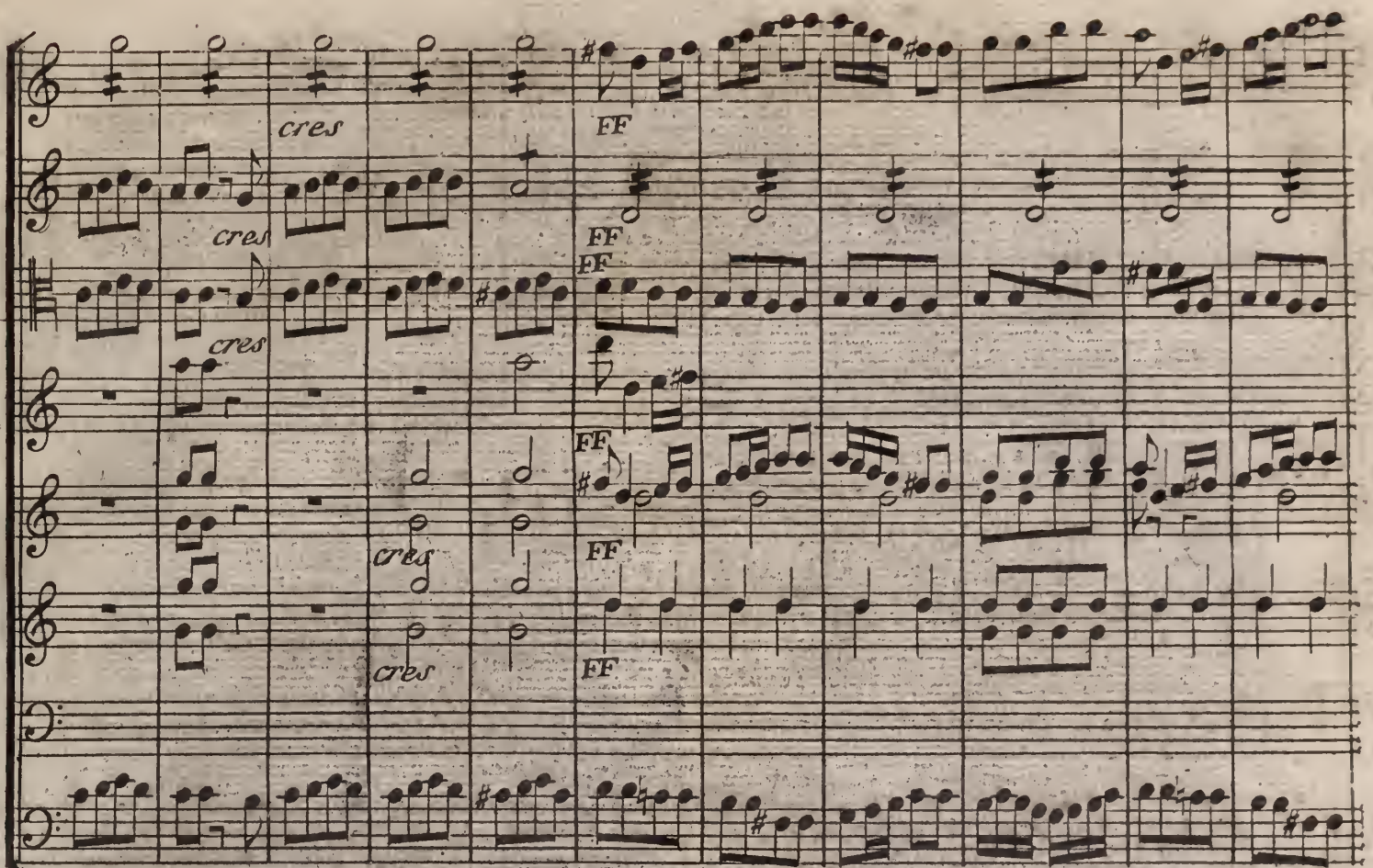


Musical score system 2, consisting of seven staves. The top staff features a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes and slurs, marked *pp*. The second staff continues this melodic line. The third staff has a similar melodic line. The fourth staff contains a series of chords, marked *pp*. The fifth staff contains a series of chords, marked *pp*. The sixth staff contains a series of chords, marked *pp*. The seventh staff contains a series of chords, marked *pp*. The system concludes with a series of chords marked *tr* and *ff*.

This page of musical notation consists of two systems of staves. The first system contains seven staves, and the second system contains eight staves. The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The dynamic markings 'pp', 'ff', and 'p' are used to indicate changes in volume. A 'col b' marking is present in the lower right of the first system. The notation is written in a clear, legible hand.

Dynamic markings: *pp*, *ff*, *p*

Other markings: *col b*



Musical score system 1, consisting of six staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The third staff is an alto clef with a key signature of one sharp. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. Dynamics include *cres* and **FF**.



Musical score system 2, consisting of six staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The second staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The third staff is an alto clef with a key signature of one sharp. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one sharp. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one sharp. Dynamics include *cres*, **FF**, *col b*, and **PP**.

tr

Grande White solo

This system contains four staves. The top staff is a treble clef staff with a trill (tr) above a note. The second and third staves are a grand staff (treble and bass clefs) with the instruction *Grande White solo* written across them. The bottom staff is a bass clef staff.

This system contains four staves. The top staff is a treble clef staff. The second and third staves are a grand staff with complex rhythmic patterns. The bottom staff is a bass clef staff.

Piccicato

Piccicato

This system contains four staves. The top staff is a treble clef staff. The second and third staves are a grand staff with the instruction *Piccicato* written above them. The bottom staff is a bass clef staff.

This system contains four staves. The top staff is a treble clef staff. The second and third staves are a grand staff. The bottom staff is a bass clef staff.

col arco



The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It features a melodic line with various note values and rests. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a melodic line that includes trills (tr) and slurs. The fourth and fifth staves are grand staves (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. The sixth staff is a bass clef with a melodic line. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The dynamic marking **FF** (fortissimo) is present in several measures across the system.



The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. It features a melodic line with various note values and rests. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a melodic line that includes slurs. The fourth and fifth staves are grand staves (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. The sixth staff is a bass clef with a melodic line. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The dynamic marking **FF** (fortissimo) is present in several measures across the system.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a single melodic line for the flute. The second and third staves are a grand staff for piano, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff. The fourth and fifth staves are also a grand staff, likely for a second piano or a different instrument, with the right hand on the upper staff and the left hand on the lower staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/8 time signature. The flute part begins with a series of eighth-note runs. The piano accompaniment features chords and single notes. A first ending bracket labeled "col b 1^o" spans the final four measures of the system.

Petite Flute

The second system of the musical score continues the composition with five staves. The flute part features trills and continues with eighth-note patterns. The piano accompaniment includes chords and moving lines. A first ending bracket labeled "col b" spans the final four measures of the system. The word "ritas" is written above the piano part in the middle of the system. The word "PP" (pianissimo) is written above the piano part towards the end of the system. The word "dolce" (sweetly) is written multiple times in the piano part towards the end of the system. The system concludes with a final cadence.



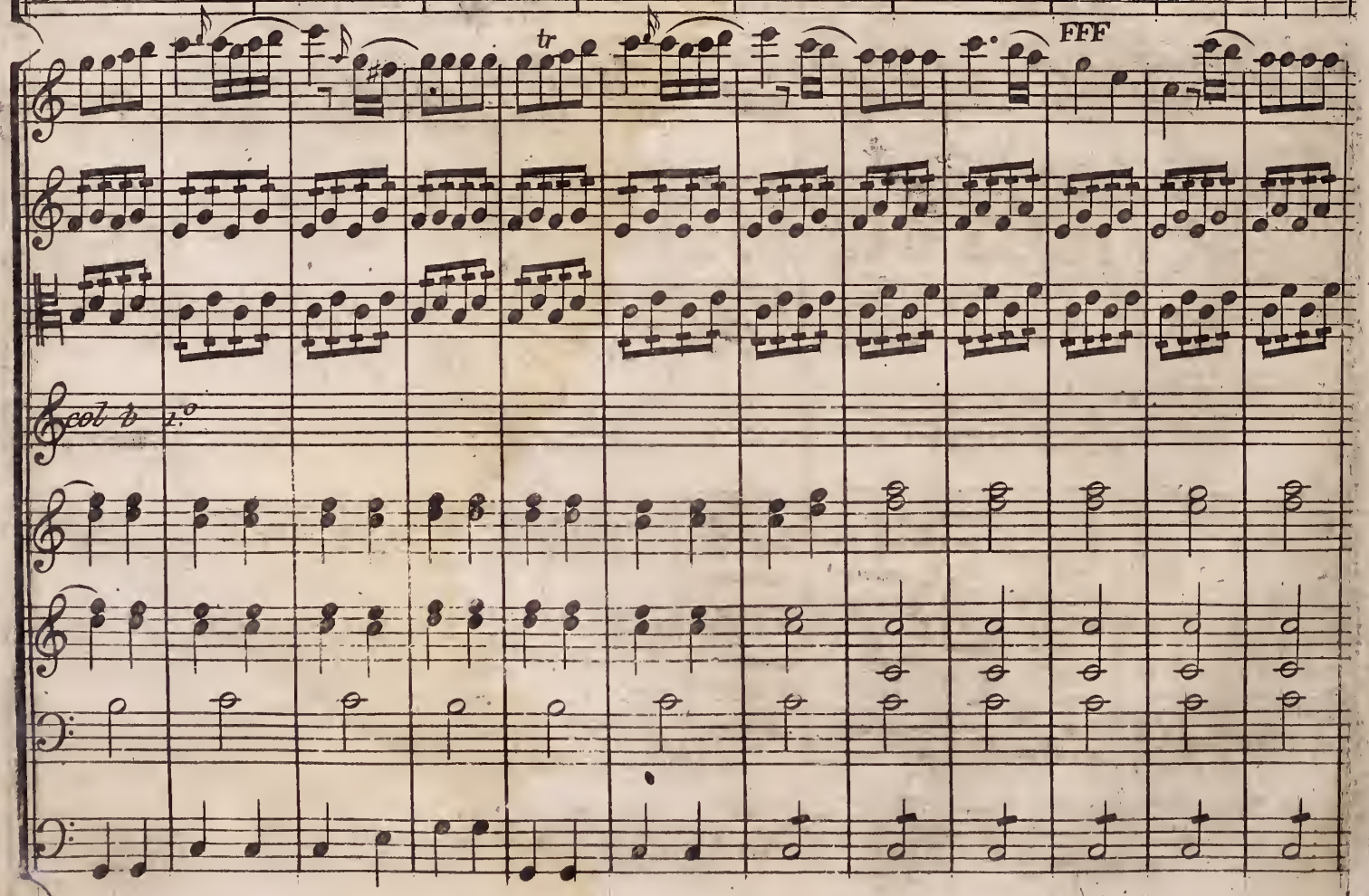
Musical score system 1, consisting of six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment. The first staff has a dynamic marking of *FP*. The second staff has a dynamic marking of *PP*. Trills are marked with *tr* above the notes in the first and second staves.



Musical score system 2, consisting of six staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom four staves are piano accompaniment. The first staff has a dynamic marking of *PP*. Trills are marked with *tr* above the notes in the first staff. The letter *R* is written below the piano accompaniment staves in the final measures of the system.



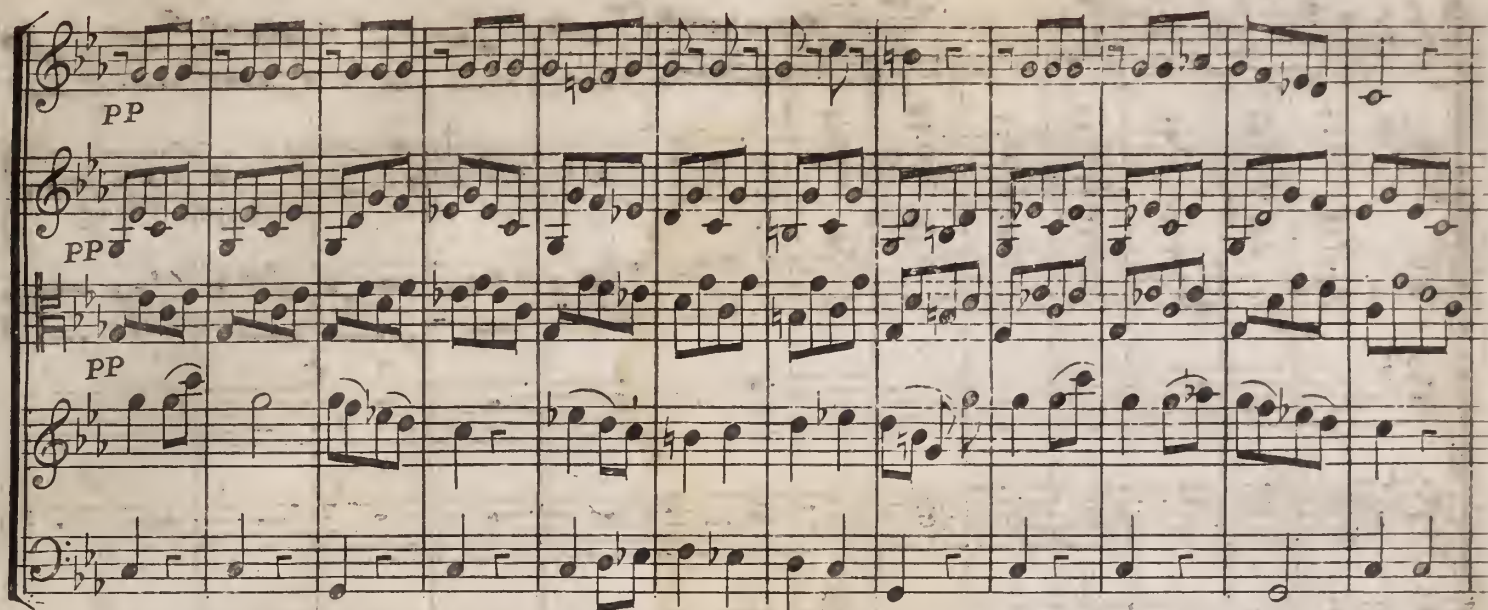
Musical score system 1, consisting of six staves. The top staff features a melodic line with a trill-like figure. The lower staves provide accompaniment. Dynamic markings 'FF' (fortissimo) are present in the right half of the system.



Musical score system 2, consisting of six staves. The top staff has a melodic line with a trill-like figure and a 'tr' marking. The lower staves provide accompaniment. Dynamic markings 'FFF' (fortississimo) are present in the right half of the system. The bottom two staves show a different texture, possibly for a second instrument or voice part.

This page of a handwritten musical score, numbered 11, contains two systems of music. Each system consists of eight staves. The notation is dense and includes various rhythmic values, including sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The first system features a complex melodic line in the top staff, with accompaniment in the lower staves. The second system continues this complexity, with several instances of the dynamic marking 'FFF' (fortissimo) and trills ('tr') indicated above notes. The score is written in a clear, professional hand, typical of 18th or 19th-century manuscript notation.

This page of handwritten musical notation consists of 14 staves. The top two staves are in treble clef, while the remaining 12 staves are in bass clef. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. A 'col b' marking is present on the 11th staff, and a 'solo' marking is on the 13th staff. The music is written in a style characteristic of 18th or 19th-century manuscripts, with clear clefs and note heads.

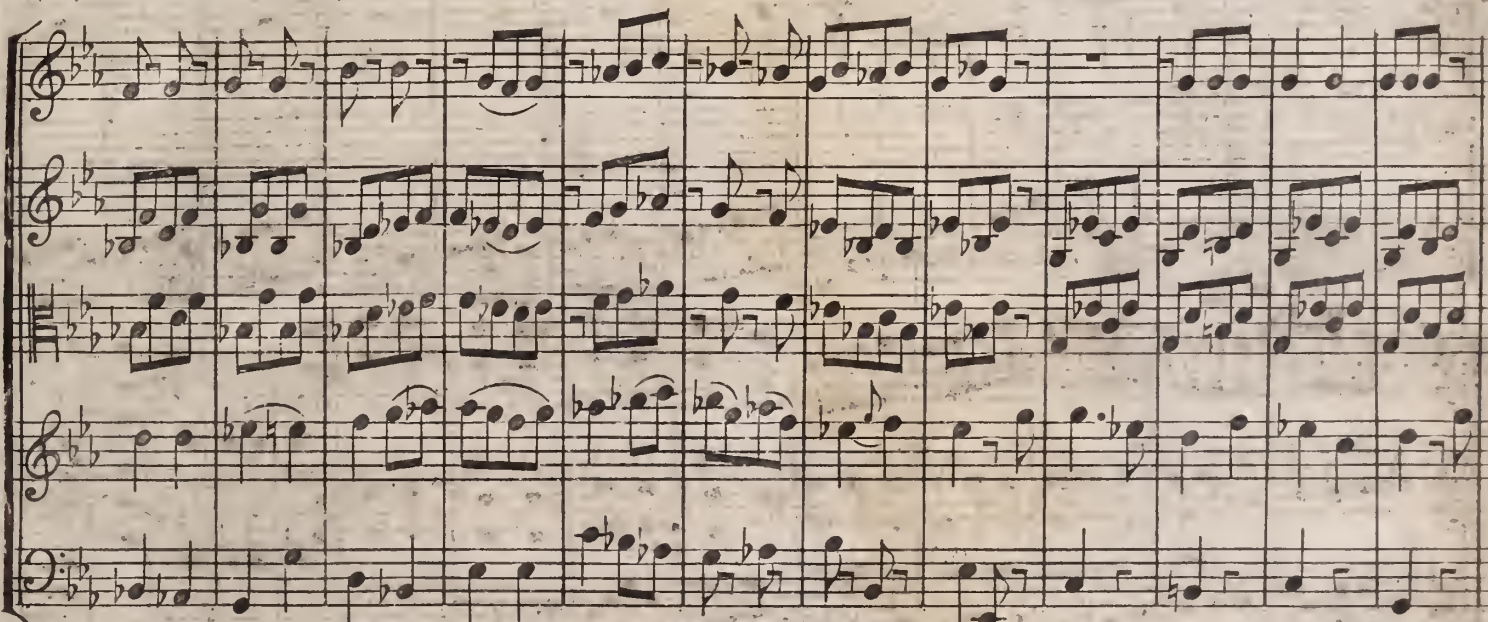


pp

pp

pp

First system of musical notation, consisting of five staves. The top staff is marked with a piano piano (pp) dynamic. The music is in a minor key and features intricate melodic lines in the upper staves and a steady bass line in the bottom staff.



Second system of musical notation, consisting of five staves. The music continues with similar melodic complexity and rhythmic patterns as the first system.



Majeur

Majeur

Third system of musical notation, consisting of five staves. The key signature changes to major, indicated by the word "Majeur" written above the first staff and below the bottom staff. The music features more active melodic movement in the upper staves.

This page of handwritten musical notation, numbered 14, contains a complex score for multiple instruments. The notation is organized into several systems of staves. The top system includes a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a bass line with rests. Dynamic markings of **FF** (fortissimo) are present in the upper staves. The middle system shows a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with rests. The bottom system consists of multiple staves, including a treble clef staff with a melodic line, a bass clef staff with rests, and several staves with dense chordal textures and arpeggiated figures. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as **F** and **FF**. A marking *col b* is visible in the lower right section of the page.



Musical score system 1, consisting of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature, containing the word *ritto*. The third staff is an alto clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the word *col b*. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature, containing the word *col b*. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature.



Musical score system 2, consisting of seven staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The third staff is an alto clef with a key signature of one flat and a common time signature. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The fifth staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The sixth staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The seventh staff is a bass clef with a key signature of one flat and a common time signature.

This page of musical notation is a score for a multi-instrument ensemble, likely a string quartet or similar. It consists of 14 staves. The notation is handwritten and includes various musical symbols such as notes, rests, trills (marked 'tr'), and slurs. The score is organized into two systems of seven staves each. The first system includes a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The second system includes a bass clef staff with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The notation is dense and detailed, with many notes and rests. The page is numbered '16' in the top left corner.

ROSE ET AURELE

COMÉDIE EN UN ACTE.

Mêlée De Chants.

SCÈNE PREMIÈRE.

Rose, seule, travaillant.

Voilà bientôt deux ans qu'il est parti; nous étions sur le point de nous marier, et depuis ce temps, je n'ai point reçu de ses nouvelles. Ce cher Aurèle! je l'aime, il me le rend bien, j'en suis sûre. En quel qu'endroit qu'il puisse être, il ne pense qu'à sa maîtresse et à sa Patrie. Aussi, qu'on vienne me parler d'établissement, de mariage, avant son retour, avant la paix, avant l'affermissement de notre Liberté.

Air.

The musical score consists of eight staves. The top staff is the vocal line for Rose, marked with a forte (ff) dynamic. The second staff is the first violin part, also marked ff. The third staff is the viola part, marked ff. The fourth staff is the clarinet in D part, marked ff. The fifth staff is the horn in F part, marked ff. The sixth staff is the bass line, marked ff. The seventh staff is the cello part, marked ff. The eighth staff is the double bass part, marked ff. The tempo is marked 'Allegro poco Moderato' at the bottom.

Allegro poco Moderato

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a treble clef piano part with a complex, flowing melodic line. The second staff is a treble clef violin part, mirroring the piano's melodic line. The third staff is a bass clef piano part providing harmonic support. The fourth and fifth staves are treble clef parts, likely for a second piano or violin, with sustained chords and occasional melodic fragments. The sixth staff is a bass clef part, likely for a second piano or bass, with sustained chords.

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The top staff is a treble clef piano part with dynamic markings *P* and *FP*. The second staff is a bass clef piano part. The third staff is a vocal line with the lyrics: *Pour soutenir une cause si belle quand je vis partir mon a-mant je ha-jur-*. The fourth staff is a bass clef part. The fifth staff is a vocal line with the lyrics: *-ra d'être fi-de-le d'être fi-de-le et je veux tenir mon serment et je veux*. The sixth staff is a bass clef part.

The third system continues the musical score with six staves. The top staff is a treble clef piano part with a complex, flowing melodic line. The second staff is a treble clef violin part. The third staff is a bass clef piano part. The fourth and fifth staves are treble clef parts. The sixth staff is a bass clef part. The vocal line continues with the lyrics: *-ra d'être fi-de-le d'être fi-de-le et je veux tenir mon serment et je veux*.

tenir mon ser-ment il a des droits a ma constance

FF P

FF P

FF P

F

F

FF P

il a des droits a ma constance en vain en vain me parle ton d'a

R R F

R R F

R F

R F

F

F

musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal melody. The piano part includes dynamic markings *P*, *cres*, and *pocof*. The vocal line includes dynamic markings *cres* and *pocof*. The lyrics are: "mour mon cœur est u-ne recom-pence que je lui garde a son re-tour que je lui garde a son re-

musical score for the second system, continuing the piano accompaniment and vocal melody. The piano part includes dynamic markings *PP*, *P*, and *Pizzicato*. The vocal line includes dynamic markings *cres*, *pocof*, and *tr*. The lyrics are: "tour mon cœur est u-ne recom-pence que je lui".

garde à son re-tour il a des droits à ma cons-tance en vain me par-le ton d'a-
col arco

This system contains the first five staves of music. The top staff is the vocal line, featuring trills (tr) and a forte (F) dynamic marking. The second and third staves are for the piano accompaniment, with the second staff also marked with a forte (F) dynamic. The bottom two staves are for the vocal line, with the lyrics written below the notes. The key signature has two flats, and the time signature is common time.

mon cœur est u-ne re-com-pen-se que je lui garde à son re-tour mon cœur est

This system contains the next five staves of music. The top staff is the vocal line, featuring trills (tr) and a forte (F) dynamic marking. The second and third staves are for the piano accompaniment, with the second staff also marked with a forte (F) dynamic. The bottom two staves are for the vocal line, with the lyrics written below the notes. The key signature has two flats, and the time signature is common time.

Musical score for the first system. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a right-hand part with rapid sixteenth-note passages and a left-hand part with chords. Dynamic markings include *FF*, *P*, and *cres*. The vocal line has lyrics: *u- ne recom- pen- ce que je lui garde a son re- tour que je lui garde a son re-*

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features more complex textures with repeated sixteenth-note figures. Dynamic markings include *F*, *FF*, and *P*. The vocal line has lyrics: *tour que je lui garde a son re- tour cher a-*

- - mant ne crains pas que ja-mais je t'ou bli-e - a-

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The lyrics are: "- - mant ne crains pas que ja-mais je t'ou bli-e - a-".

pres avoir deffen du deffen du la pa tri-e lors qu'en ces lieux

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features dynamic markings of *FP* (fortissimo piano) and *P* (piano). The lyrics are: "pres avoir deffen du deffen du la pa tri-e lors qu'en ces lieux".

tu reviendras vain queur qui se-ra douce pour ton a - - mi - - e

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features dynamic markings of *R* (ritardando). The lyrics are: "tu reviendras vain queur qui se-ra douce pour ton a - - mi - - e".

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass staff with chords and arpeggios. The vocal line is in a single staff with lyrics. Dynamics include *F*, *FF*, and *P*.

d'è - - tre le prix de ta va - - leur

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a treble and bass staff with chords and arpeggios. The vocal line is in a single staff with lyrics. Dynamics include *F*, *FF*, and *P*.

cher Amant ne crains pas que ja - mais je t'ou -

cres *cres* *cres* *cres*

F *F* *F* *F* *P* *P* *P*

blu - e apres a voir deffendu la Pa trie lorsqu'en ces lieux tu reviens a vain queur

cres *F* *P*

qu'il sera doux pour ton a - mi - e d'être le prix de ta va -

F *F* *F* *F* *F* *F* *F*

leur qu'il se - ra doux pour ton a - mi - e d'être le prix de la va - leur d'être le

price de ta va-leur qu'il se-ra doux pour ton a-mi-e d'être le prix de ta va-

- leur d'être le prix de la va-leur d'être le prix de ta va-leur d'être le

P *cres* *cres* *cres* *P* *cres*

prix de ta valeur d'être le prix de ta valeur

SCENE II.

Alix et Rose.

Alix, appelle.)

Rose.

Rose.

Ma mère.

Alix, arrivant.)

Qu'est ce que cela signifie, ma fille? vous me laissez tout l'embarras du ménage, et vous êtes là à ne rien faire.

Rose.

Mais, je travaillois, ma mère.

Alix.

Je travaillois, je travaillois. Est-ce que vous prendriez votre mère, pour votre servante.

Rose.

Ne vous fâchez pas ma mère, je vais vous aider.

Alix.

Restez là j'ai tout fait, tout est rangé. Eh bien! qu'est ce que c'est mon enfant? on dirait que tu as pleuré. Tu as pensé à ce pauvre Aurèle. Ah! tes pleurs sont bien naturelles, je ne peux pas y penser moi-même; sans sentir couler les miennes.

Rose.

Toujours point de nouvelles?

Alix.

Crois tu que si j'en avois reçu, je ne te les aurois pas apportées: mais peut-être René en revenant de Verneuil où il est allé aujourd'hui, nous en donnera t'il?

Rose.

Ce pauvre Aurèle? Depuis plus de dix huit mois qu'il sert la République... ne pas savoir ce qu'il est devenu...

si du moins il avoit su écrire.

Alix.

Hélas ! ma bonne amie, ceut été assez inutile, car nous ne savons pas lire.

Rose.

Mais nous nous serions fait déchiffrer la lettre.

Alix.

Oh je n'aime à mettre personne dans mes secrets, moi. Voyez pourtant ce que c'étoit que cet ancien régime : l'éducation n'étoit que pour les riches : mon pauvre père m'a tout appris, excepté à lire et à écrire, et moi, ma fille je n'ai pu te montrer que ce que je savois. Aujourd'hui c'est différent, c'est la nation qui paye les maîtres d'école, et celui qui n'apprendra rien, ne pourra s'en prendre qu'à lui.

Rose.

C'est bien heureux au moins que ce petit héritage qui nous est survenu de puis son départ, soit justement situé sur la route qui conduit à Verneuil, où nous demeurions ainsi que lui.

Alix.

Comment si c'est heureux, il faudra qu'il passe par ici.

Rose.

Je n'aperçois pas un soldat sur le chemin, que le cœur ne me tressaille : je

me flatte que c'est lui, je vole à sa rencontre, et quand je vois que je me suis trompée c'est toujours un plaisir pour moi que de trouver quelqu'un à qui je puisse parler de lui.

Alix.

C'est aussi un grand plaisir pour nous de pouvoir donner asyle à de braves gens. Car dieu merci, tous les défenseurs de la Patrie sont bien reçus chez nous.

Rose.

Et comme notre maison se trouve justement la première de votre Commune, c'est un plaisir que nous voulons à nos Concitoyens.

Alix.

Où, c'est la notre manière d'accaparer. Ce pauvre Aurèle ! je me figure sa surprise, sa joie, quand il nous trouvera sur la route, quand il apprendra que la fortune nous a souri pendant son absence, que tous nos biens étant à lui plus qu'à nous, il a dans cette commune une bonne mère, une jolie maîtresse, une petite Maison, un petit Jardin, un petit Champ, et que tout cela n'attend que son retour, pour être mis en valeur.

Duo.

Violoncelle dolce
Violon dolce
Violoncelle col b
Violon dolce
Clarin en La
Andantino dolce Moderato

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for the vocal parts, and the bottom three are for the piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part features a prominent arpeggiated figure in the right hand.

The second system continues the musical score. It includes vocal entries for two characters: *Rose* and *Alix*. The lyrics for this system are: "Ah! quel bonheur a son retour sous les regards de la plu".

The third system concludes the page. It features further vocal entries for *Rose* and *Alix*. The lyrics for this system are: "tri-e sous les auspi-ces de l'amour au brave Aurel on le ma-ri--e ma".

man ah quel es-poir je crois déjà me voir dans mon heurieux mé-na-ge don-
ma fille ah que les-poir je crois déjà le voir dans ton heurieux mé-na-ge don-

- - ner des soins char-mants a mon E-poux a mes En-fants pour moi quel doux pré-sa-
- - ner des soins char-mants a ton E-poux a tes En-fants pour toi quel doux pré-sa-

ge a mon E-poux a mes Enfants pour moi quel doux pré-sa-ge pour moi quel doux pré-
 -ge a ton E-poux a tes Enfants pour toi - - - - - toi

sa - - - - - ge
 brave en a-mour comane en Guerre Auel a
 dolce
 dolce
 dolce
 dolce

toujours plus é- prie après neuf mois te rends Mere quels doux mo- ments quand je

ser- re dans mes bras mon pe- tit fils oh que ses traits sont jo- lis c'est le por

- trait de son Pere n'entends je pas de- ja ses cris n'entends je pas de- ja ses

dolce *dolce* *dolce* *dolce* *cres* *cres*

ah! ma-man tu m'era vis c'est le por-trait de son Pere Maman c'est moi qui le nour-
ris oh que ses traits sont jo-lis c'est le por-trait de son Pere n'entends je pas de-ja ses

P *R* *R* *R* *cres* *P* *R* *R* *R* *cres* *P* *P* *R* *cres* *P* *R* *cres*

ris Maman c'est moi qui le nour- ris Maman c'est moi Maman c'est moi Ma-man c'est
ris n'entends je pas de-ja ses cris n'entends je pas de-ja ses cris n'entends je

P *R* *R* *R* *cres*

musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment in F major. The piano part includes several chords marked 'F'. The vocal line includes the lyrics: *moi qui le noir-ris cest moi que le noir-ris a mes co-*

musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The piano part includes a dynamic marking 'P'. The vocal line includes the lyrics: *pas de-ja ses cris entends je pas de-ja ses cris*

musical score for the third system, concluding the page with vocal and piano parts. The piano part includes a dynamic marking 'P'. The vocal line includes the lyrics: *- tes Aret as-sis fredonner- ne chanson nou-vel-le sur mes ge-*
- nouac je tiens mon fils il gratte un moment la ma-melle et l'e-

FF

FF

FF

FF

FF

FF

- rans vaincus pour les Fran çais nous croyons être au milieu des al - lar - mes nous croyons

FF

Detailed description: This system contains the first six staves of the musical score. It includes a vocal line and five staves of piano accompaniment. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music is marked with a forte dynamic (FF). The vocal line begins with the lyrics '- rans vaincus pour les Fran çais nous croyons être au milieu des al - lar - mes nous croyons'.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

être au milieu des al - - lar - - mes nous tres allons nous nous trou

FF

Detailed description: This system contains the second six staves of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The key signature remains two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The music is marked with a forte dynamic (FF). The vocal line continues with the lyrics 'être au milieu des al - - lar - - mes nous tres allons nous nous trou'.

blons un bruit af-freux des Combats et des armes au bruit af-freux des Combats et des

ar - - - mes o mon En-fant tendre Ma-man o mon En-

tendre Ma-man l'i-ma-ge de no-tre bonheur se peint à mon âme at-ten-
sant ma chère Enfant

- dri - e a-vec ce bra-ve deffenseur à son retour on me ma-ri - - e Ma-
- - - - - te ma - ri - - - e

- - *ma* *ah* *quel* *es-* *-* *poir* *je* *crois* *déjà* *me* *voir* *dans* *mon* *heureux* *me*
ma *fille* *ah* *quel* *es-* *-* *poir* *je* *crois* *déjà* *te* *voir* *dans* *ton* *heureux* *me*

na - - ge *don - ner* *des* *soins* *char* *mans* *a* *mon* *E - poux* *a* *mes* *En* *fais* *pour* *moi* *quel* *doux* *pre*
na - - ge *tes* *toi*

sa - - - ge a mon E - poux a mes En fans pour moi que l'ou a pre - sa -
- - - ton - - - tes - - - toi

cres

cres

cres

cres

cres

ge pour moi que l'ou a pre - sa - - - ge
- - - toi

cres

mais

col b

F

F

F

F

F

F

Alix .

Mais ne nous attendrissons pas comme cela. Travaillons plutôt, l'oisiveté est la mère de tous les vices. Puisqu'il fait si beau, je vais chercher mon rouet, nous nous mettrons là sur le bord-du chemin, et nous verrons de loin s'il nous arrive quelque hôte (elle rentre)

Rose .

La tendre mère ! elle ne respire que pour sa fille. Que manquera-t'il à mon bonheur, quand ma Patrie sera triomphante, et que mon Aurèle sera près de moi ?

Alix .

Là. Ne perdons pas de tems, et pour le faire passer plus agréablement, je vais chanter une petite chanson .

SCENE III.

Les Précédents Lormeuil, Rose et Alix sont assises chacune d'un côté du Théâtre Lormeuil, se tient debout entre elles deux, et va de l'une à l'autre .)

Rose .

Ah j'apperçois ce Lormeuil .

Alix .

Cet envieux personnage qui te fait la cour.

Rose .

Il est encore plus pincé, plus élégant que de coutume .

Alix .

Comme il sent l'ancienne souché, il est encore plus fat que feu son père qui étoit notre receveur des tailles .

Rose .

Et c'est un pareil homme qui voudroit me faire oublier mon brave Aurèle

Lormeuil .

Bon jour, aimable Alix .

Alix .

Bon jour, bon jour .

Lormeuil .

Bon jour, charmante Rose. Jamais personne n'a mieux mérité ce joli nom .

Et vous, bonne Alix, vous rajeunissez tous les jours ; on vous prendroit pour la sœur de votre fille .

Alix .

Pour vous, vous êtes bien le fils de votre père .

Lormeuil .

Toujours méchante. Permettez moi ma toute adorable de vous offrir ces roses. Qui se ressemble, s'assemble .

Alix .

Le sot .

Rose, le repoussant .

Allons, laissez moi donc travailler, je n'ai pas de temps à perdre comme vous .

Lormeuil .

Vous le prenez sur ce ton là, je vais donner mon bouquet à la maman. Voulez-vous bien permettre

Alix chante .

Chanson Allegretto.

W P

P

Violes P

Alce Theresse un jour dans les champs par ses doigts comptant son â - - ge

P

tris - te se plai - gnant du tems comme il fuit ah quel dom - ma - ge comme il

fuit ah quel dom - ma - ge les bons cœurs les vrais a - mants qu'un sen - ti - ment

pur en ga.ge *devraient rester a vingt ans* *devraient rester a vingt ans*
devraient rester a vingt ans *devraient rester a vingt ans*

Lormeuil .

Voulez vous bien permettre

(2^e Couplet) Alix .

Pourquoi pleurer ton printemps ,

Cœur sensible , l'ameur affable

Font que même à quarante ans ,

On peut encor être aimable ;

Mais sans de bons sentimens .

On devient insupportable

Quand on n'auroit que vingt ans .

Lormeuil .

Voilà une jolie chanson ; mais , mon bouquet

Alix .

Attendez , il y a encore un Couplet .

3^e Couplet .

Certains bergers suffisans ,

Venient , suivant leur usage ,

Lui faire des complimens :

Mais Thérèse toujours sage ,

Fit voir qu'on peut des galans ,

Refuser encor l'hommage .

Quoiqu'on ait plus de vingt ans .

Lormeuil .

Oui , vous dédaignez toutes deux mon

hommage ? Eh bien ! je boude .

Alix .

Lormeuil.

Parlons sérieusement. Quand donc prendrez vous pitié de mes tourmens, de mon amour.

Rose.

Vous dites la même chose à toutes les filles du Village.

Lormeuil.

Ah je le vois, vous êtes jalouse.

Rose.

Ah non, je vous assure.

Lormeuil.

Vous ne voulez pas excuser la galanterie. Je plaisante avec toutes les autres, avec vous c'est mon cœur qui parle. Sur mon honneur, vos rigueurs me font cruellement souffrir. La chère manian sait bien que je lui ai déjà demandé votre main.

Alix.

Si cela me regardoit, je vous aurois déjà répondu mais c'est l'affaire de ma fille.

Rose.

Vous êtes un parti trop brillant pour moi.

Lormeuil.

Ces beaux yeux ne sont-ils pas un trésor inestimable?

Rose.

Citoyen Lormeuil, comment pouvez-vous encore prétendre à devenir mon époux, lorsque je vous ai déclaré moi-même, que j'en aimois un autre.

Lormeuil.

Je vous vois venir, vous allez me répéter que votre cœur a suivi cet Aurèle. Mais quand reviendra t'il d'abord? vous vous n'en savez rien et sans vanité, quand je m'examine, je crois que je le vauz bien.

Alix.

Vous ne le connoissez pas.

Lormeuil.

Non. Mais je me connois.

Alix.

Belle connoissance!

Lormeuil.

Votre Aurèle a t'il cet air, ce maintien ces graces?

Alix.

Non: car il a la tournure d'un brave homme.

Lormeuil.

Mais je suis très brave aussi.

Rose.

Si vous l'étiez, vous seriez à l'armée.

Lormeuil.

Mais je ne suis pas de la première régision, j'ai 25 ans et demi.

Rose.

Un français, qui, comme vous, n'a plus de parens, qui n'est ni époux ni pere, ne doit pas calculer avec la Patrie; sa place est aux frontieres.

Lormeuil.

Ma place est auprès de vous, c'est votre cœur que j'assiège, et j'espère que bientôt il demandera à Capituler.

Rose.

Voulez vous que je vous parle en amie, Citoyen Lormeuil?

Lormeuil.

Comment? si je le veux je vous en prie. Je le crois entrevoir dans ce mot l'aurore de ma félicité. Je vous écoute.

Rose.

Croyez moi, gardez vos fleurs et vos fleurettes. Vous ne trouverez pas une fille dans cette commune à qui vous puissiez les faire agréer.

Lormeuil.

Pourquoi cela, s'il vous plaît?

Rose.

Parce que nous avons toutes juré de n'épouser que de bons Citoyens... (se levant.) Ma mère, René est sans doute arrivé; allons voir s'il sait quelque chose de nouveau.

Alix.

Oh! volontiers, ma chère amie. Citoyen en bien votre servante.

Lormeuil.

45

Écoutez, écoutez donc: j'ai une foule de choses à vous dire.

Rose.

Vous nous les direz un autre jour.

Alix. (le ramenant.)

Mais songez donc que c'est d'Aurèle, de son amant qu'elle va chercher des nouvelles, et vous voulez la retenir?

Lormeuil.

Permettez... Un moment.

SCENE IV.

Lormeuil. (continue.)

Eh bien! les voilà parties? C'est clair, on m'adore; pauvre petite! tu emporte avec toi le trait dont je t'ai blessé! allons c'est décidé, je l'épouse... C'étoit pourtant un bien doux métier que celui de garçon...

Autrefois; mais tout est bien changé aujourd'hui.

The musical score is written for a vocal line and instrumental accompaniment. It consists of five staves. The top staff is for the voice, with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of 4/4. The second staff is for the piano accompaniment, also with a treble clef, one sharp, and 4/4 time. The third staff is for the violas, with an alto clef, one sharp, and 4/4 time. The fourth staff is for the flute, with a treble clef, one sharp, and 4/4 time. The bottom staff is for the bass line, with a bass clef, one sharp, and 4/4 time. The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics include 'P' (piano) and 'Ponideau'. The score is a single system of music.

C'en est fait je me ma

col b

ri e aigour d'hai plus qu'en tous tems rien de plus doux dans la vi-e qu'une femme et des en

- fans aujourd'hui plus qu'en tous tems rien de plus doux dans la vi-e qu'une

fême et des en-fans qu'une fême et des en-fans qu'une fême et des en-fans

adroit cour-tisan des belles com-e un Papillon le-ger ton mi-

nu longtems entre elles me parta ger et vol ti ger lon m'a nu longtems entre elles me parta

ger et volti ger aujour d'ua cest diffe rent un pauvre Celi ba tiere en vain connoit l'art de

plaire il faut des mœurs et du ta lent aujour d'ua cest diffe rent un pauvre Celi ba

- taire en vain connaît l'art de plaire il faut des mœurs et du ta- lent en vain connaît l'art de

plaire il faut des mœurs et du ta- lent il faut des mœurs et du ta- lent j'en ai

solo

P

point et comment faire pour prendre un par- ti pru- dent oia

Mineur

oui c'en est j'en ou c'en est

le malheureux Cé-li-ba-taire pour sa Cotte Mo-bi-li-

- e re toujours est taxé double-ment toujours est taxé double-ment pour une place on l'a pré-

- fère le Citoy en Epoux et Pere faut il vo-ler à la Fron-tière oh c'est a-

lors que l'on pré-se-re à l'E-poux le Cé-li-ba-tai-re

a l'E-poux le Cé-li-ba-taire en-ve-ri-té c'est dé-so-lant

en-ve-ri-té c'est dé-so-lant mais mais voil-pour-qui-voil-pour

Majeur

qu'on je me ma-rie aujour-d'hui plus qu'en tout tems rien de plus doux dans la vi-e qu'une

Femme et des en-fans aujour-d'hui plus qu'en tous tems rien de plus doux dans la

vi-e qu'une femme et des en-fans rien de plus doux dans la vi-e qu'une femme et des en-

fans qu'une femme et des en fans riende plus doux dans la vi - e qu'une

femme et des en fans qu'une femme et des en fans qu'une femme et des en fans qu'une

femme et des en fans

54
Elle tient encore un peu à cet Aurele, par habitude. Si on pouvoit lui persuader qu'il a été tué, je serois bien sûr alors, de n'avoir pas de si mal Excellente idée. Il m'est bien facile de trouver un soldat qui ait la complaisance de se prêter à la ruse que l'amour m'inspire. J'admire mon invention. Ettonnez-vous donc à présent que toutes les femmes m'adorent. C'est tout naturel. De l'esprit et de la figure, se sont là les vrais moyens de plaire. Mais l'heure s'avance, il ne faut pas que ma passion me fasse oublier ma galanterie ordinaire. J'ai promis à la petite Babet d'aller lui montrer cette Romance délicieuse qui nous est arrivée de Paris, et dont on me croit l'auteur. Allons-y je pense-rai en route à mon projet.

SCENE V.

Lormeuil, et Julien.

Julien, arrivant.)

Citoyen, Citoyen.

Lormeuil.

Qu'est-ce que c'est?

Julien.

Pourriez-vous nous procurer un bon gîte, dans cette commune?

Lormeuil.

Vous vous méprenez, mon petit ami, je ne suis point un aubergiste.

Julien.

Oh! je suis sûr que vous vous intéresserez à cela pour lequel je vous le demande; c'est un soldat couvert de blessure qui m'a recueilli moi, pauvre petit orphelin, qui me sert de père, et que tous les bons Patriotes se sont empressés d'accueillir sur notre route.

Lormeuil.

Je m'y intéresse beaucoup aussi,

certainement; mais j'ai des affaires importantes qui ne me permettent pas de m'arrêter, (à part.) Allons montrer la Romance à la petite Babet.

SCENE VI.

Julien.

Eh bien! il me laisse, oh! c'est égal, je suis bien sûr que mon père ne manquera pas d'asyle ici. Mais j'aurois été si content qu'il put se reposer en arrivant. Voilà justement un banc de gazon qu'il semble que la providence ait placé là tout exprès. Il vient. Courrons au devant de lui, et aidons le à descendre la colline.

SCENE VII.

Aurele, (avec un bras de moins, couvert d'un taffetas noir, plusieurs cicatrices sur la figure. Julien court au-devant de lui et le conduit au banc de gazon, sur lequel il l'aide à se placer.)

Julien et Aurele.

Julien.

La, comment vous trouvez vous, papa?

Aurele.

Bien fort bien, mon enfant, un peu faible.

Julien.

Vous avez perdu tant de sang.

Aurele.

Je ne le regrette pas, c'est pour la France qu'il a coulé.

Julien, (lui essuyant le front.)

Il fait si chaud.

Aurele.

Pauvre enfant. Tu ne t'occupes que de moi, et tu t'oublies.

Julien.

Quand je vois voir prendre quelque repos, je me sens tout délassé.

Julien.

Air.

Andantino

IV dolce
dolce
Violes dolce
sol clarin.
Julien

Pleinde tes bontés pater-nelles t'accompa-

- gner le soule- nir penser tes blessures cru- el-les cest un de- voir c'est un plai- sir cest un de-

solo

- voir c'est un plai- sir si je suis malgré mon âge vi- e trop jeune en- cor pour voler au Com-

FP R P R P R P R

bat je n'en ser pas moins la Pa - tri - e je prends soin d'un brave Soldat Plein de tes bontés pater -

R P

nelles t'accompagner le soute - nir penser tes blessures cri - et - les cest un de -

poco f poco f poco f poco f

voir cest un plaisir cest un de - voir cest un plaisir

poco f

Aurèle.

Cher Julien, comment reconnoître tous les soins que tu prends de celui que tu appelles ton père.

Julien.

Et pourront-ils jamais payer ce que vous avez fait pour moi.

Aurèle.

Ce que j'ai fait est tout simple, mon ami, ton pauvre père meurt au siège de Valenciennes. Je te trouve errant, abandonné. Tu recueillis, t'adoptes, partager avec toi ma solde, ma portion, c'étoit un devoir que m'imposent la patrie, l'humanité. Je l'ai rempli, tous mes camarades l'auroient rempli comme moi, et je n'ai eu que le bonheur de te rencontrer le premier. Ne parlons plus de cela, je t'en prie. De puis j'ai été assez joliment arrangé, et je crois avoir bien gagné les invalides. C'est à ton tour à m'être utile. Je retourne chez moi, tu me continueras tes soins, jus qu'à ce que tu sois en état d'aller combattre les ennemis, s'il en reste. Nous voici à deux lieues de mon pays, j'aurois bien voulu y arriver ce soir, mais ma lassitude ne me le permet pas.

Julien.

Il faut vous reposer ici. Je vais m'occuper de vous chercher un gîte. montrer moi même vos papiers à la municipalité, et puis je reviendrai vous chercher.

Aurèle.

Eh bien! va, va, mon cher Julien... Eh Julien! aide-moi à allumer ma pipe avant de partir. (Julien tient la pierre, Aurèle avec la main qui lui reste. La, voilà ce que c'est, reviens bien vite.

Julien en s'en allant.)

Où, papa.

SCENE VIII.

Aurèle.

C'est bien, mon ami; l'adorable enfant! me voilà donc tout près du lieu de ma naissance. Demain j'aurai le plaisir d'embrasser tous mes amis; ils me traiteront un peu - changé. Rose m'a été fidèle tant qu'elle ne m'a pas vu, je n'en doute pas; mais quand elle me verra... N'importe, je n'en serai pas moins fier de reparoitre aux yeux de mes compatriotes dans cet honorable état.

Air.

The musical score is written for a vocal duet and instrumental accompaniment. It features five staves: two vocal staves (Aurèle and Julien), a Violoncelles staff, a Clarinet in E-flat staff, and a bass line. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The score includes dynamic markings such as 'ff' (fortissimo) and 'dolce' (dolce). The tempo is marked 'All. poco Moderato'. The vocal line for Aurèle includes the lyrics 'Ja dis on vantait ma fi...'. The score is divided into two systems by a vertical bar line.

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines.

- gu re mes pieds le gers la vigueur de mon bras tous ces pre-sens de la na-tu-re se

The second system continues the musical piece. It includes dynamic markings 'F' (forte) and 'P' (piano) placed above the piano accompaniment staves. The vocal line has a melodic flourish, and the piano accompaniment features a more active bass line.

sont é-vanouis au milieu des Combats mais loing que mon cœur les re-gret-te a mon pa-

The third system shows further development of the music. The vocal line has a more expressive, legato quality. The piano accompaniment uses a variety of textures, including chords and arpeggiated figures. Dynamic markings 'F' and 'P' are used to indicate changes in volume.

- ys je le sens bien j'ai seulement pay-é la moitié de ma dette pas que tout mon être est son

The fourth system concludes the page's musical content. The vocal line ends with a sustained note, and the piano accompaniment provides a final harmonic resolution. The notation includes various musical symbols such as slurs and accents.

se présente.

Aurèle.

Vous me jugez bien, Citoyen.

Lormeuil.

N'est-il pas vrai, Permettez donc que je réclame aujourd'hui cette sensibilité, ce besoin de rendre service qui tourmente votre cœur.

Aurèle.

Qu'est-ce que cet original. Parlez, Citoyen; je suis prêt à vous obliger, si mon devoir, si la probité le permettent.

Lormeuil.

C'est bien, comme je l'entends, je vois que nous serons amis.

Aurèle.

Je ne le crois pas.

Lormeuil.

Voici le fait. Vous saurez qu'il y a dans cette commune, une petite paysanne, je veux dire une jeune Citoyenne qui a un minois des plus piquants, des plus... enfin ce qu'on appelle une jolie femme. Elle n'a pu se défendre de me voir avec un certain intérêt. Il n'y a rien d'étonnant. Sans être ce qu'on appelle un bel homme, on n'est pas mal, n'est-il pas vrai?

Aurèle.

Vous êtes charmant. Le fait!

Lormeuil.

Vous êtes bien bon. Vous serez peut-être étonné, quand je vous dirai que moi fils d'un bon bourgeois, c'est-à-dire d'un bon Citoyen, fait pour jouer un certain rôle dans le monde, par ma fortune, je songe à épouser cette aimable enfant. Mais que voulez-vous il faut donner des défenseurs à la patrie, il faut se marier, il faut se marier, pas vrai?

Aurèle.

Sans doute, et vous voulez m'inviter à la noce voilà le service que vous demandez peut-être.

Lormeuil.

Pas du tout, nous n'en sommes pas encore là. La mère consent à notre union.

Aurèle.

Eh bien, qu'ai-je à faire dans tout cela: si la mère y consent, si la fille le veut bien, moi je le veux bien aussi.

Lormeuil.

Attendez, attendez, voici l'obstacle. Avant de me connaître cette jeune fille étoit courtisée par un paysan, c'est-à-dire un jeune cultivateur qui est parti pour l'armée depuis le commencement de la guerre.

Aurèle.

C'est un brave garçon.

Lormeuil.

Oh! sans contre dit. Cette jeune fille n'avoit pu se dispenser d'être sensible à ses soins. Or, aujourd'hui un scrupule, une délicatesse d'enfant-l'empêchent de se livrer entièrement à moi. Elle veut attendre le retour du jeune soldat.

Aurèle.

Elle a raison: et toutes nos Jeunes Républicaines pensent de même je l'espère bien.

Lormeuil.

Elle a raison si vous voulez. Mais il peut être infidèle.

Aurèle.

Cela ne se peut pas.

Lormeuil.

Il est peut être mort.

Aurèle.

Cela se pourroit.

Lormeuil.

Il n'a pas donné de ses nouvelles depuis son départ. Ayez la complaisance de vous prêter à un petit stratagème que j'ai inventé, et la belle est à moi; dites que vous étiez dans son Bataillon, qu'il s'est conduit en brave Républicain, mais qu'à la suite d'une bataille sanglante, il a été trouvé parmi les morts. Cela ne peut pas faire de tort à sa mémoire au contraire; et cela me fera beaucoup de bien.

Aurèle.

Et c'est là ce que vous me proposez

Lormeuil.

Où: c'est une ruse innocente.

Aurèle.

C'est ainsi que vous tuez vos rivaux.

Lormeuil.

Cela ne peut pas leur faire de mal.

Aurèle.

Connoissez vous le jeune Soldat?

Lormeuil.

Je ne l'ai jamais vu, mais on me l'a peint comme un fort joli garçon. Il demeuroit à Verneuil, ce petit hameau à deux lieues d'ici.

Aurèle.

A Verneuil Son nom?

Lormeuil.

Aurèle.

Aurèle.

Aurèle. Et la jeune personne?

Lormeuil.

Rose.

Aurèle.

^{61.}
Rose. Et comment se trouve-t-elle ici?

Lormeuil.

Sa mère a recueilli dans cette commode un héritage qui me convient assez.

Aurèle (à part.)

Rose me trahit: cela ne se peut pas. Mais que dis-je? elle pense me revoir tel que je suis parti. (haut) Citoyen, la ruse que vous me proposez est indigne d'un homme d'honneur, et je n'aurois jamais voulu y prêter les mains; mais elle devient inutile auprès de Rose; votre rival n'est plus à craindre pour vous.

Lormeuil.

Seroit-il effectivement tué? Cela seroit charmant.

Aurèle.

Non! Mais c'est lui qui vous parle.

Lormeuil.

Vous Aurèle.

Aurèle.

Moi-même. Je me rends justice. Dans l'état où je suis je ne puis prétendre à plaire, et je m'immole au bonheur de Rose.

Lormeuil ayant l'air de le plaindre.

Comment c'est vous, Aurèle (à part.) à merveille. (haut) Pauvre jeune homme. dans quelle situation... que je vous plains.

Aurèle.

Ne me plaignez pas. Savez vous en quels lieux j'ai reçu ces blessures?

62
 Elle-ci c'est à Gemnappe, celle-là -
 c'est à l'affaire de Landau, c'est à
 Eleurus que j'ai perdu la moitié -
 de mon bras gauche. Puis-je gémir
 de mes blessures, il n'en est pas une
 qui me rappelle une victoire. Au sur-
 plus j'ai fait mon devoir. D'aujourd'hui
 seulement je sais ce qu'il m'en coûte
 mais c'est pour la patrie que je souf-
 fre et je suis récompensé. Vous di-
 tes que Rose vous aime, je le souhai-
 te. Soyez heureux avec elle.

Lormeuil.

Et pourquoi donc renoncerez à Rose
 vous avez des droits que je respecte.

Aurèle.

Je ne vous cacherai point que mon
 plus grand bonheur seroit d'être en-
 core aimé. Mais je n'ose m'en flatter.

Lormeuil.

Je cours la chercher, la prévenir de
 votre arrivée. (A part.) Il n'est pas

Chanson Andantino

W dol
 dol
 Violas
 Clarin en Si
 Aurèle
 dolce
 Le vice sous la tiran

possible qu'une jeune fille balan-
 ce entre un soldat blessé et un -
 joli garçon comme moi. (Haut.)
 Dans un instant je reviens. Bra-
 ve Aurèle, vous ne sauriez croire
 combien mon cœur saigne de vos
 blessures.

SCENE X.

Aurèle.

Où donc avais-je les yeux de
 songer encore à l'hymen. Ah! je
 n'avois pas besoin de cette aven-
 ture pour me féliciter de m'être
 chargé du petit Julien. Mais -
 combien la nécessité de rester
 garçon va me le rendre encore
 plus cher. Autrefois c'étoit un far-
 deau qu'un Enfant.

Air

ni e se trouvoit a l'ordre du jour il avoit de notre Pa-tri-e chassé la nature et la

- mour par E-goïsme ou par mi-se re dans chaque rang dans chaque é-tat ou se vou-oit au Cé-li-

- bat on craignoit d'être E-poux et Pe-re on craignoit d'être E-poux et Pe-re

2^e Couplet.

Dans ce tems affreux de scandale,
Des mères bravant le courroux,
Plus d'un jeune homme sans morale
Étoit père sans être époux :
Mais le même tems au contraire,
Plus d'un mari, crédule et bon,
Voyoit croître dans sa maison
Beaucoup d'enfans sans être père.
(L'ordre du jour est bien changé.
La vertu a pris la place du vice,
tout le monde sembleroit Mais pour moi,

3^e Couplet.

Plus d'amour, plus de mariage,
Mon triste état me le défend ;
Mais une chose me soulage.
J'adopte Julien pour enfant,
A l'orphelin dans sa misère,
Ainsi je servirai d'appui.
C'est ainsi qu'on peut aujourd'hui,
Sans être époux se trouver père.
(Ciel ! c'est elle, je la reconnois ; je
n'ai point tremblé devant l'ennemi, et
je tremble devant une jeune fille.

SCENE XI.

Rose, et Aurèle.

Rose.

Point de nouvelles encore, ma mère
est restée avec René. Que vois je ?
un soldat. Comme il est blessé ! Ci-
toyen, venez, venez vous reposer.

Aurèle.

Je vous remercie. (a part) Elle ne
me reconnoit pas. C'est tout simple
mon organe est changé, mes bles-
sures m'ont défiguré.

Rose.

Je ne veux pas que vous preniez
d'autre asyle que notre maison.

Aurèle.

Vous me l'offrez de si bonne grace,
que je ne suis pas tenté d'en cher-
cher d'autre.

Rose.

Citoyen, de quelle armée venez vous ?

Aurèle.

De l'armée du Nord.

Rose.

De quel Bataillon ?

Aurèle.

Du premier Bataillon de ce Dépar-
tement.

Rose.

De ce Département. Vous avez du con-
noître un jeune soldat, excellent patri-
ote, rempli d'honneur, de courage et
de sentimens ?

Aurèle.

Donnez moi d'autres traits, aux quels
je puisse reconnoître, tous mes frères
d'armes ressemblent à ce portrait.

Rose.

Il se nomme Aurèle.

Aurèle.

Je l'ai beaucoup connu.

Rose.

Il n'est pas mort ?

Aurèle.

Non.

Rose.

Ah !

Aurèle.

Quel intérêt vous parle en faveur de ce soldat ?

Rose.

Je ne m'en cache pas, je m'en fais honneur au contraire. Je l'aime, j'en suis aimée ; c'est mon amant, c'est mon époux, et j'attends son retour avec impatience.

Aurèle.

S'il étoit blessé ?

Trio

Ah mon cher Aurèle.

Rose.

Il n'en seroit que plus cher à mes yeux.

Aurèle.

Si ses blessures le rendoient méconnoissable

Rose.

Méconnoissable. Que dites vous ? ce son de voix, des traits que je distingue, un certain pressentiment...

Aurèle.

Enfin s'il étoit dans le même état que moi

Rose

Que vous. Se pourroit-il ?

Aurèle.

Eh quoi ! Rose peut-elle me méconnoître si long-tems.

Rose.

The musical score is written in G major and common time. It features a vocal line for Rose and a vocal line for Aurèle. The instrumental parts include Flute (W FF), Violins (Violins FF), Viola (Violes FF), Clarinet (Clarin. FF), and Horn (Corns en Ut FF). The score includes dynamic markings such as *P* (piano) and *FF* (fortissimo). The tempo is marked *Allegro*. The lyrics for the vocal parts are: Rose: "Il n'est pas mort ?"; Aurèle: "Non."; Rose: "Ah !"; Aurèle: "Quel intérêt vous parle en faveur de ce soldat ?"; Rose: "Je ne m'en cache pas, je m'en fais honneur au contraire. Je l'aime, j'en suis aimée ; c'est mon amant, c'est mon époux, et j'attends son retour avec impatience."; Aurèle: "S'il étoit blessé ?"; Rose: "Ah mon cher Aurèle."; Aurèle: "Il n'en seroit que plus cher à mes yeux."; Rose: "Si ses blessures le rendoient méconnoissable"; Aurèle: "Méconnoissable. Que dites vous ? ce son de voix, des traits que je distingue, un certain pressentiment..."; Rose: "Enfin s'il étoit dans le même état que moi"; Aurèle: "Que vous. Se pourroit-il ?"; Rose: "Eh quoi ! Rose peut-elle me méconnoître si long-tems."; Aurèle: "Ma Rose me reconnoit elle dans l'état où je reparais dans l'é".

Rose

aux yeux de Rose cher Au-re-le dans quel é-tat tu re-pa-
 -taton je re-pa-rais

rais dans quel é-tat tu re-pa-rais

pour moi je te re-vois plus bel-le le tems a

The musical score is written on ten staves. The top two staves are for the vocal line, and the remaining eight staves are for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piano part includes various textures, including arpeggiated chords and dense sixteenth-note passages. Dynamics such as 'F' (forte) and 'P' (piano) are indicated throughout the score.

u - - ne bles - su - re trop cruel le hélas à bien changé tes
 - dou - blé tes at - traits

traits u - ne bles - su - re trop cru - elle hé - las a bien changé tes traits aux yeux de
 au - ra - ko - se me recon - nait

Rose cher Au-re - le dans quel é - tat tu re - - pa - rais u-ne bles
 el - le dans l'état ou je re-pa - rais dans l'état ou je re-pa - rais pour moi je

- su-re trop cru - el - le hélas a bien changé tes traits hélas a bien changé tes traits
 te revois plus bel - le le tems a double' tes at - traits le tems a double' tes at - traits mais qu'eta

mus
col-b

P

P

P

P

ah que ton a-me se-ras su re ne re dou-

bouche meras su re je ne re doute qu'un mal-heur mais que ta bon-che

P

cres

cres

cres

cres

- te plus de mal-heur ah que ton ame se ras su re ah que ton ame se ras su re ne re dou-

me ras su - re mais que ta bou-che me ra - su re je ne crains

cres

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The score is divided into two systems. The first system includes the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. Dynamics include *F*, *P*, and *FF*. The lyrics are in French and repeat a phrase about fear of misfortune.

de mal-heur ne re-dou-te plus de mal-heur ne redou-te plus de mal-heur
seul mal-heur je ne crains plus qu'un seul mal-heur je ne crains plus qu'un seul mal-heur

Allegretto

col b

L'ormeau

Je vous cher-chois par tout ma belle pour vous ser-uir sans me van-ter j'avois

-ci trou-ve ce brave Aurele et je cou-rais pour vous con-ter de son re-tour l'agré-able nou-

-velle je jou-is-sais de vous le presen-ter je jouis-sais de vous le presen-ter je jouis-sais de

vous le presen-ter *pas qu'en fin sans que j'y pense-ron ha*

col b

Dynamic markings: *FF*, *P*, *tr*

ard asses heu-reux met les Rivaux en pré-sense il fait qu'en cette occu-rren-ce vo-tre

Dynamic markings: *P*

cœur s'explique entr'eux point de re-mise il faut choi-sir de la fran-chi-se c'est mon de-

ou sans re-mi-se
point de re-mi-se
-sir point de re-mise il faut choisir de la franchise c'est mon de-sir point de re-mi-se

segue *segue*
je vas choi-sir de la franchise c'est non de-sir ou sans re-mise j'en ai choi-sir ou sans re
il faut choi-sir *point de re-mise il faut choi-sir*
il faut choi-sir

nise je vais choisir ou sans remise je vais choisir je vais choisir je vais choisir
choisir ou sans remise il faut choisir

Allegro

il faut i-ci qu'on me coute il faut i-ci qu'on m'e

si

si

- coute Lor-méal Lor-méal Lor-méal vous êtes fort bien vous é-tes riche sans

doute ce pauvre Aïre-le n'a rien et vous voyez ce que lui coute l'honneur d'avoir mis en dé

- route l'An-glais et l'Hano-vri-en l'An-glais et l'Hano-vri-en mais je le

FP FP F FF
FP FP FP FF
FP FP FP FF
FP FP FP FF

P P F P
 sans a mon ame atten-dre e par tout il doit e-tre vainqueur dans ce moment je me crois la Pa

P FF FF FF col b
 -tre e et je lui donne et ma main et mon cœur et je lui donne et

P P P P P P P P
 ma main et mon cœur a ce coup
 a ce bon-heur o Ciel puis je pré-tendre

la je ne pouvois m'at-tendre je ne pouvois m'at-tendre
on m'aime en-cor je le vois
L'ormeauil con-

-sus je le vois bien dans ce mo-ment ne sait que
oui je perds tout je le vois bien ou je perds tout je le vois bien je suis je crois presqu'ende
bien on m'aime en-cor je le vois bien et mon rival ne sait que di-re

du - re ah de plaisir mon cœur sou-pi-re ah de plaisir mon cœur sou-pi-re grand Dieu que
 tu - re ah de dé-pit mon cœur sou-pi-re ah de dé-pit mon cœur sou-pi-re ma foi je
 ah de plaisir ah de plaisir mon cœur sou-pi-re ah de plaisir

bonheur est le mien L'ormeau con-jus
 n'y connois plus rien on a je perds tout je le vois
 bonheur est le mien on m'aime en cor je le vois bien on m'aime en

je le vois bien dans ce moment ne sait que di - re ah de plaisir
 bien on a en est fait je le vois bien je sais je crois presque de ti - re ah de dé
 cor je le vois bien et mon rival ne sait que di - re ah de plaisir

si mon cœur sou - pi - re ah de plaisir mon cœur sou - pi - re ah de plai -
 - rit mon cœur sou - pi - re ah de dé - pit mon cœur sou - pi - re ah de dé -
 mon cœur sou - pi - re ah de plaisir ah de plaisir mon cœur sou - pi - re ah de plai -

si mon cœur sou-pi-re grand Dieu quel bonheur est le mien grand Dieu grand Dieu
pit mon cœur sou-pi-re ma foi je n'y connois plus rien ma foi ma
si mon cœur sou-pi-re grand Dieu quel bonheur est le mien grand Dieu grand

grand Dieu quel bonheur est le mien grand Dieu gr.^d Dieu grand Dieu quel bonheur est le
foi ma foi je n'y connois plus rien ma foi ma foi ma foi je n'y connois plus
Dieu grand Dieu quel bonheur est le mien grand Dieu grand Dieu grand Dieu quel bonheur est le

Aurèle.

Eh quoi ! ma cher Rose, tu peux te sacrifier.

Rose.

Me sacrifier ? que nos cœurs sont encore une foible récompense pour les services que nous rendent nos braves défenseurs.

Lormeuil.

C'est beau. C'est très-beau. D'après cela je cours risque de mourir garçon.

Aurèle.

Que cela vous serve de leçon : et si vous voulez vous marier, commencez par faire un tour aux frontières.

Lormeuil.

Certainement. J'irai, je partirai, pas demain, mais quelque jour.

Aurèle.

Oui, quand vous entendrez parler de la paix.

SCENE XIII et dernière
Les précédens Alix, et Julien.

Julien.

Oui, Citoyenne, c'est là que j'ai laissé le brave Soldat qui me sert de père.

Rose.

Ma mère, ma mère; venez donc, venez donc. C'est Aurèle; c'est Aurèle, je vous dis; vous ne le reconnoissez pas, je le crois bien, je ne l'ai pas reconnu moi même.

Alix.

Aurèle. pas possible. Embrasse moi d'abord, mon garçon; je t'examinerai a près.

Aurèle.

Bien volontiers, ma mère.

Alix.

Pauvre garçon, comme te voilà arrangé. Ces blessures attestent que tu as fait ton devoir. Mais tu ne sais pas tout ce que ce brave homme a fait. Tiens ma fille, regarde cet enfant; vois comme il est gentil.

Lormeuil.

Est ce que c'est là un des exploits du Citoyen ?

Alix.

Laissez vous. C'étoit un pauvre Orphelin abandonné, il s'en est chargé, et jamais père n'a pris plus de soin de son fils.

Rose.

Ah, mon cher Aurèle, je reconnois ton cœur.

Aurèle.

Ne me faites donc pas un mérite d'une action aussi simple.

Alix.

C'est que tu ne sais pas mon cher Aurèle, il nous est tombé un héritage depuis ton départ: eh bien l'héritage est à toi, la fille est à toi; tout est à celui dont le sang a coulé pour mes enfans.

Julien.

Vous allez vous marier, papa.
Aurèle.
 Oui, cela t'afflige?
Julien.
 Vous ne serez donc plus mon père?
Rose.
 Jamais il ne cessera de l'être, mon
 enfant, et tu gagneras à cet hymen
 une tendre mère. Veux-tu m'aimer
 comme ta mère?
Julien.
 Oui. Mais je vous en prie, rendez
 le bienheureux, il le mérite. Sur-tout
 dépêchez vous de me donner un petit

frère.
Aurèle.
 Cela me regarde. Je ne peux plus
 retourner à la guerre, mais je ne
 serai point inutile ici. Je me char-
 ge de montrer l'exercice à tous
 les jeunes gens des environs. Si
 vous voulez, Citoyen, c'est à vous
 que je donnerai la première leçon.
Lormeuil.
 Bien sensible certainement.
Aurèle.
 Qu'il est glorieux, qu'il est doux -
 d'avoir bien servi sa patrie!

Vaudeville Andantino.

Alix
 A ton brave Aurèle ma chère donne bien
 vite au succès, seigneur qu'il ait les grâces de sa Mère et de son Père la va-leur et de son

Pe-re la va-leur Ci-toyen que cette a-ven-ture au-jour d'hu-i nous ser-ve d'a-vis qui ne sert

pas bien son Pa-ys pres de nous fait triste figu-re pres de nous fait triste figu-re.

2^{me} Couplet
Lormeuil.

De cette leçon sa lu-taire re-ce-vez mes re-mer-ci-ments. demain je

vole a la Fron-tiere cest avoir tarde trop long-tems cest avoir tardé trop long-tems sur le front

meme u ne bles sure ne peut en laidir en ef - fet puis quelle prouwe qu'on a fait dans

les Com - bats bonne figu - - re dans les Com - bats bonne fi - gu - - re

3^{me} Couplet
Juhien .

Jo - li main tien air a - gre - able séduisent pendant peu de jours toi tu se

- ras toujours ai - mable car la gloire vi vra tou - jours car la gloire vi vra tou jours ta belle a -

- me fait la pa - rure le cœur tout plein de tes bien faits ton Juhien ne ver ra ja - mais rien

de plus beau que la fi - gu - - re rien de plus beau que la fi - gu - - re

4^{me} Couplet
Aurele .

Le Cordon sous l'ancien Ré - gi - me etoient pour les gens en cre - dit mais ces vai

- nes marques des-ti-me se dépo-saient avec l'ha-bit se dépo-saient a-vec l'ha-bit

la gloire qu'on bras m'as su re ne dépen dra pas du bro deir tous les livres de ma va-

- leur je les por-te sur ma fi-gu-re je les por-te sur la fi-gu-re .

6^{me} Couplet
Rose
au
Public

Le suces n'est pas chose sure di-sent tou-jours Acteur Au-teur aus si voit

ton sur leur fi-gure un air in-gu-ét et re-veur un air in-gu-ét et re-veur mais de vos

mais le doux mur-mure en calmant leur commere pour peit de l'Ac-teur et de l'Ar-

-teur bientôt é-gayer la fi-gu-re bientôt é-gayer la fi-gu-

Refrain

FF

FF

FF

Refrain

- re vent de l'ac- teur et de l'au- teur bien-tôt é- gayer la si- gu - -

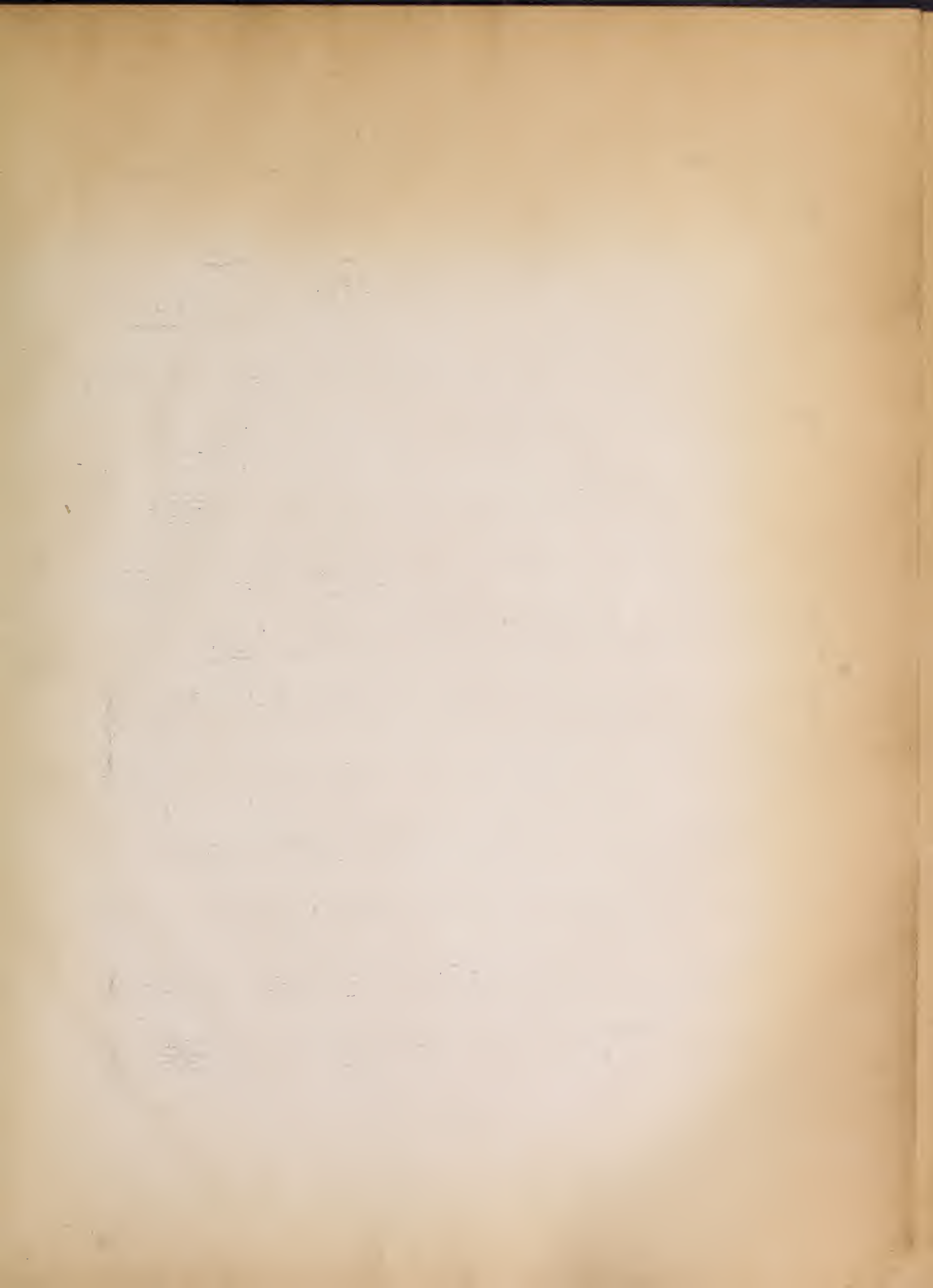
Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is marked with a forte dynamic (FF). The vocal line begins with the lyrics '- re vent de l'ac- teur et de l'au- teur bien-tôt é- gayer la si- gu - -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

FF

- - re bientôt é- gayer la si- gu - - - re

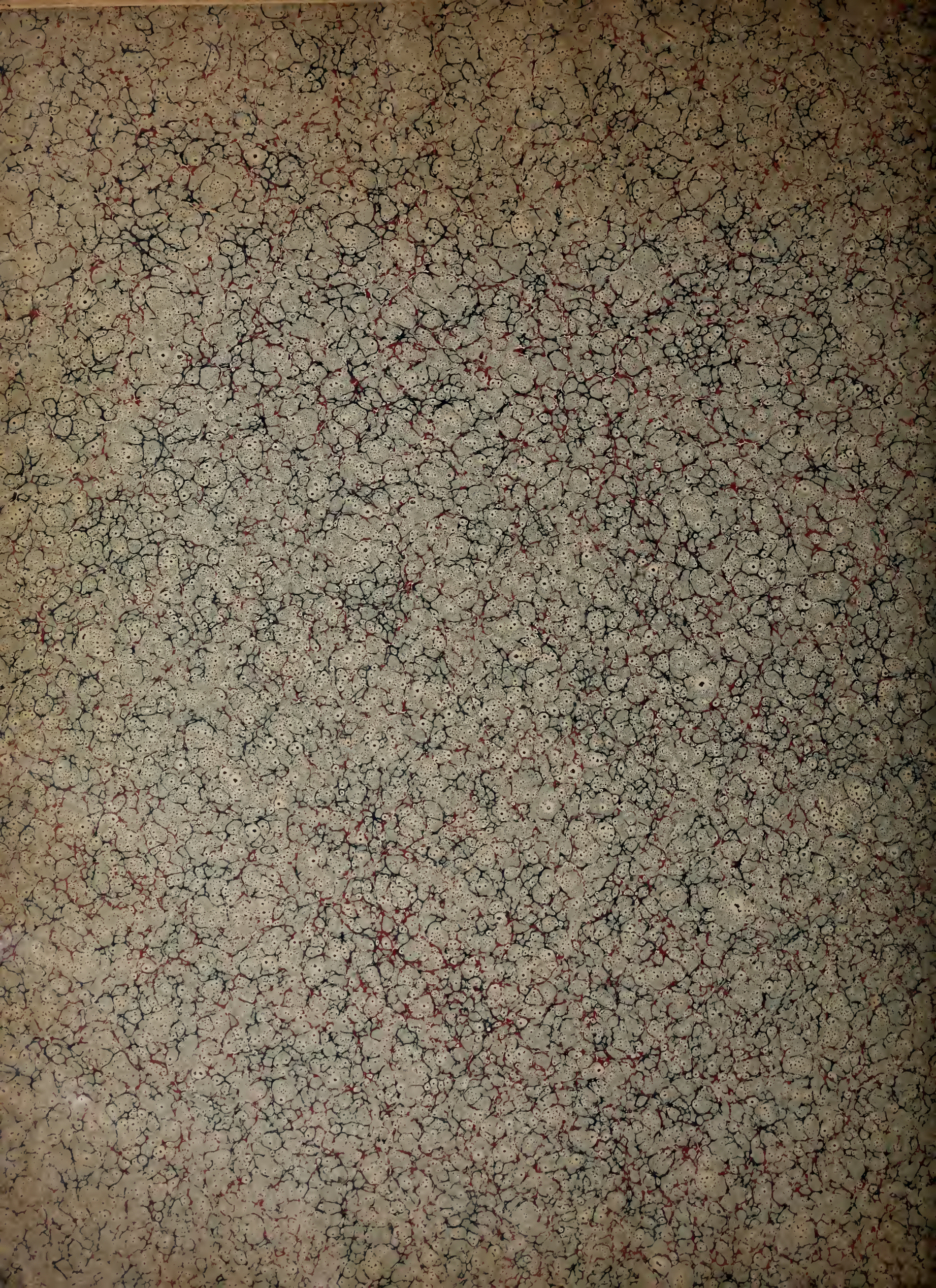
Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is marked with a forte dynamic (FF). The vocal line begins with the lyrics '- - re bientôt é- gayer la si- gu - - - re'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

FIN









BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 04658 093 0

